AÑO XXIV.--2.ª EPOCA.--NUM. 1174 SABADO 25 SEPTIEMBRE DE 1909

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona. REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover. REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

SAN RAFAEL

No tenía la provincia de Córdoba otro pueblecillo más blanco. Sus pocas casas, agrupadas caprichosamente, parecian desde lejos una bandada de palomas que se había dejado caer sobre una siembra. Pródigos de la cal y derrochadores de limpieza, los vecinos blanqueaban casi á diario sus casitas de un solo piso, con su portal-cocina, decorado con cuadros de santos, de catorce reales, y peroles de azofar relucientes; y con su corral á la espalda, fresco, alegre, pintoresco.

Sólo una casa, situada en un extremo de la población, no respondía á los propios tonos blancos de la pintura de las demás. La *mosquita de leche*, como allí la llamaban con mucha gracia los vecinos, era la habitación del tio Juan *el Largo*, un gitano mairenero que rodando por el mundo llegó á viejo y se metió allí para recabar *la jubilación* esquilando caballerías con sus tijeras, que hacían primores y eran *capases é farsificá la firma de un magistrao en er mesmo lomo d' una rucheja.*

Pasaba ya el tío Juan, en la lista de los años de los *tres duros y medio*, pero conservaba el vigor de su juventud y la buena sombra, que le hizo ser el orador más celebrado en todas las ferias de Andalucía. Alto, enjuto, moreno cobrizo, con los pómulos salientes, los ojos de cuco, el pelo blanco, la nariz corva, la boca grande, los dientes claros... Gastaba un pantalón de pana sucio y raído; la faja roja sobre la camisa sin botones que dejaban ver el pecho peludo (porque el tio Juan *el Largo* era hombre *de pelo en pecho*), y un sombrero ancho acabado en punta, á fuerza de llevarle y de rodarle el agua por las alas. Vivía solo. La mujer se le había *najao* hacía veinte años para el *otro barrio*, y sus dos hijos andaban por ahí apurando el ingenio *pá ganase las habichuelas con toa la honra d' un gitano.*

En esto de *la honra* los había dado su padre muchas lecciones; pues se contaba como cosa cierta, que en sus buenos tiempos el tio Juan *el Largo* no había dejado caballería en paz, ni dinero en bolsa.

. . . . . .

Hacía ya un año, poco más ó menos, que los vecinos del pueblo más asiduos á las cosas de la iglesia, venían observando en el tío Juan una extraordinaria monomanía religiosa. La iglesia era pequeña y de todo podían apercibirse bien para chismorrearlo luego á salud de las tiras de pellejo del tío Juan.

Apenas tocaban á misa de alba, el viejo gitano mairenero se arrodillaba ante el altar mayor, donde se veneraba á San Rafael, escultura rica y hermosa que tenía á sus piés un pez de plata como símbolo de la tradición religiosa de Tobías. Besaba el suelo, se persignaba frecuentemente, dejaba escapar de su boca un murmullo como de rezos contínuos y atropellados, y de vez en cuando, con las manos cruzadas, salía con monólogos de este jaez:

«—¡Ay San Rafué de mi arma! Que jagan zapatero á su mercé y haiga vino y no cobre los zapatos, si yo he jecho en er mundo ná malo de lo que me curpa tanto hijo de su madre. Por los muertos de su mercé, que yo he sido más güeno que er pan de flor y más virgen de pecao que mi agüela que está en gloria...

El tio Juan sollozaba, limpiábase los ojos con la manga de la camisa y proseguía:

—Si yo me he topao un ronzal en un camino, y he tirao del ronzal, y aluego ha risurtao que al ronzal estaban atás dos ú tres ruchejas... ¿he robao yo las ruchejas ú me llevao un ronzal? Mal fin tenga su mercé, San Rafué de mi arma, si no digo la verdá, por estas cruces... ¡por estas!... Quemao se vea y no farte leña, el juez de Osuna que me tuvo tres años á la sombra en el estarive, porque probando un caballo de mucha sangre echó á correr y fué á parar á Huelva, ande tuve que vendélo pá salí de un apurillo...

—¡Que me llevé el caballo! ¿Y qué? ¡Pá eso dejé allí el látigo en prenda! El mundo está perdío. Señor San Rafué. Los gitanos de vergüenza no podemos vivir. Si hubiera sio gitano de pupila, vieraste cómo había llegao ya á presonaje.»

***

¿Qué le ha pasado al tio Juan? decía la gente, después de verlo los días enteros en aquella actitud. El cura se preguntaba lo mismo, y como el sistema preventivo es conveniente, advirtió al sacristán que no perdiera de vista las manos del tio Juan *el Largo*.

Pasó algún tiempo. El gitano rezaba cada día más. Aquel hombre no podia ser un tuno. Más bien parecía un monomaníaco religioso. Se observaban en él actos que demostraban que no tenía cabales los sentidos. Supersticioso, como todo gitano, se levantaba lleno de terror al sentir el menor ruido; miraba con miedo al fondo obscuro de las capillas y temblaba siempre que se ponía delante del severo busto de San Francisco de Paula.

Convencido de ello el cura no se ocupó más del tio Juan. El sacristán, á su vez, abandonó la vigilancia, y el tio Juan concluyó por ser un devoto impertinente, pero inofensivo.

Una tarde tomó el sacristán unas copas y se tendió á dormir en el banco de la sacristía. El gitano oyó de pronto ronquidos. Estiró el cuello, escuchó atentamente, conteniendo la respiración... El sacristán dormía profundamente.

Se levantó el tío Juan y de un salto se subió á la mesa del altar mayor; llevó las manos al pez de plata que había en la peana de San Rafael y tiró con fuerza; pero al tirar del pez, que estaba bien sujeto, la imágen se le vino encima, y el santo, bastón en mano, dió con su cabeza en la cabeza del tío Juan. El hombre se quedó medio muerto. Miraba al santo con ojos espantados, temblábanle las piernas, le castañeteaban de miedo los dientes... ¡San Rafael iba de veras!

Sacando la voz de lo más hondo, balbuceando las palabras, el tio Juan puso las manos en el pecho de la imágen y le dijo:

—Arrepare un poco su mercé lo que hace y no sea su mercé tan desconfiao, Señor San Rafué. Yo no le iba á robar á su mercé el besugo. ¡¡Si era pá verlo!!

ALFREDO CAZABAN.

SIEMPRE

Pasa feliz la juventud ufana,
Soñando dichas que el amor le envía,
Como risueña pasa cada día
La hermosa luz de la gentil mañana.

El breve sueño de su pompa vana
La sombra apaga de la tarde umbría;
Como apaga en el alma la alegría
La oscuridad de la tristeza humana.

Huyó mi juventud; todo el encanto
Que vi risueño en mí candor primero,
Fué á sepultarse en el tremendo abismo;

Pero dichoso yo vivo entre tanto,
Porque este dulce afán con que te quiero,
Aquí en mi corazón siempre es el mismo.

JOSÉ SELGAS.

Vuyts y nòus

Lo mateix que sa celebridat, y moltes altres còses, també es patriotisme té ets seus inconvenients.

P' ets qui 'u dubten, vat-me-'t-aqui á mí, qui en som un bòn exemple. Vòltros ja sebeu que tench pretensions d' esser un bòn patriòta, y qualque fét, segons crech haver demostrat en vint y tants d' añys d' actividat y sacrificis; ydò bé, per això mateix, en llòch de viure mes tranquil y está mes descansat, en ses veveses, me pòsen de lo mes ñirviós cèrtes puñides, que pòd 'sser á molts d' altres españòls no los alçarien es ventrey, y amb tals pessigòyes m' he de bellugá molt més que no 'm bellugaría si tengués es cuyro un pòch mes gruixat. ¿Es ò no és això un gran inconvenient?

Molts ja sé que sebeu qu' estich abrusat de feynes, y qualqu' uns en conech y tot qui tròben estrañy que, tenguent tant pòch temps per descansar, empley encara una part d' aquest pòch en escriurer... «vuyts y nòus». Jò vos diré, estrañy heu és y no 'u és, segons com se mira. He viscut molt de temps privat de podê comunicá ses meues impresions á un públich qui, per haver premiat amb sa seua protecció es meu esfòrç y sa meua constancia, per haver aplaudit (maldement de tot-d' una los haja mirat en recêl y posat cara de vinagre) y realizat mes tard *casi tots* ets meus somnis, m' es de lo mes simpatich; y ja 's sab que quant un no pòd beure es llevò que té mes sêt. Per altra part, en Damiá, quant jò per cercá sa salut d' es còs y sa... de sa bossa (¡totes dues ben necessaries!) vaitx tení qu' ausentarme de Sóller, se vá carregá amb coratja una de ses creus que fins á 'n aquell moment havien pesat demunt mi tot-sòl, molt feixuga per cèrt, una mica superió á ses seues fòrces; era per lo mateix de lo mes just que tot-d' una que pogués li sortis á camí per donarlí un còp de má: que li fés... de cirinèu. Y això fas.

Però, tornant á s' assumpto, es patriotisme m' obliga des-y-ara á qualque coseta més, lo qual aumenta aqueixes mateixes feynes de que vos parl ò disminueix es meu descans, y això per un que viu delicat y té moltes parts ahont acudí, no pòd esser may còsa bòna. S' altra dia m' obligá... ¿què dirieu á 'n á què?; ydò á escriurer un article en francês. ¡En francês, germanêts! En sa meua vida n' havía vist de mes *gordes*...

Y lo pitjó fou que després d' haverlo escrit llevantmho de sa sòn y treguent fòrces de flaquesa, després d' haverme premut fòrt fêrm es cervell, després d' havê trèt en mitx tot s' estam que tenía y... més, es meu trabay no tengué cap resultat; aquell article va esser feina perduda; vaja, qu' es tir me va fé bolla. Un diari que jò creya sèrio, independent y de tota imparcialidat, *Le Petit Journal*, mos ha vengut á resultá es cap-y-á-la-fí tant *hispanófobo* casi còm es ja famós *La Dépêche* de Tolosa, d' el qual recòrd havervos parlat un' altra vegada; per lo menos té un redactó, un tal Gaston Routier, de lo més falagué y apassionat (tant còm posat y lliurer es aquell altra, en Juan Lecoq, que ja coneixeu), y aquest Routier, que té sa desgracia d' escullir per beurer ses fònts de 'hont surt s' aygo mes térbola, quant d' aquest' aygo... pòch neta en té sa boca plena, sens escrupols brufa á tots ets seus lectors un pich y un altra fins á deixarlos muyadêts de d' alt á baix.

Jò no vaitx podê sufrí aquestes ruixades que no sòls bañen sino que taquen, y li vaitx respòndre: se tractava d' España, y, còm casi sempre que se 'n tracta á fòra, sa calumnia mes intencionada servía de base ò de punt de partida á 'n est carrechs mes parcials y á ses apreciacions mes asqueroses. ¿Havía de consentí jò que se donassen «figues per llentèrnes» á uns lectors desinteressats, que creuen facilment, per no anarhó á cercá mes enfòra, tot quant se los compta sobre tot si es extranger? ¿qu' hauría fet á 'n es meu llòch qualsevòl d' ets patriòtes qu' això qu' escrich lletgeixen?

Però es periòdich aquell, mes amich d' es redactó que de sa veritat que jò li demostrava amb sa fòrça de molts d' arguments, y m' ofería á discutir qualsevòl hòra amb so mateix autor de ses falsedats publicades, volgué consultar aquest abans de donar á 'n es meu escrit publicidat, y ¡es clar! se resolgué... qu' en llòch de sortí á sa llum, anás á pará dins es còvo. ¡Tot sia per amor de Deu!

Per quina resolució, endemés d' es trabay perdut, còm abans he dit, mes valiós en rahó de ses circunstancies, vaitx havé de beurer es glop amarch de sa desatenció...; dos disguts á un brot: dos «inconvenients» *mea culpa*, això sí, qu' amb menos patriotisme hauría pogut ben bé evitá,

JÒ MATEIX

La guerra en Melilla

QUEBDANA

Por las noticias de la crónica de la guerra, que por falta de espacio publicamos muy escuetas, tiene conocimiento nuestros lectores de la sumisión completa de la tribu de Quebdana. No será por demás ahora dar algunos detalles de las condiciones geográficas de esta tribu, las cuales son escritas por un culto redactor del periódico *El Telegrama del Rif*. Dice así:

El territorio que ocupa la tribu de Quebdana preséntase desde Melilla como inmensa sierra de azulados contornos. Allí viven los indómitos montañeses que á menudo vienen á Melilla tripulando sus valientes cárabos; aquel es un país del carbón, según dicen los Guelayas.

Los días claros destácanse perfectamente las mil torrenteras que ya en la playa terminan en otros tantos cauces, secos y tristes en el estío, bulliciosos y arrolladores en la estación de las lluvias.

Esta configuración del terreno da lugar á que los kabileños llamen al camino de Ras-Quiviana á Cabo de Agua el de los «mil y uno barrancos».

El territorio de Quebdana tiene por Norte el Mediterráneo; por Sur los Ulad-Settut y Beni-Snassen; por Este las llanuras de Trifa, y por el Occidente nuestra vecina tribu de Guelaya y Beni-Bu-Yagi.

Quebdana, que quiere decir «gente de corazón», se divide en dos fracciones Bu-Ankud, cuyos habitantes se dedican al cultivo de la vid, y Es-Zejamin. Cada uno cuenta con 2 500 infantes, lo que da un total de 5.000 combatientes.

La sierra Quebdana tiene la dirección EO. y está cubierta de lentiscos y otros arbustos, que alimentan los hornos del carbón que surte la plaza.

Desde la cima se divisa la extensa llanura del Garet, abundantísima en caza.

Los Quebdanas forman parte de la federación de Angad, son hombres laboriosos é ilustrados y los más devotos de la región.

Por Quebdana corren dos rios, uno el Sidi-Bhaim, el otro el Muluya.

El primero recibe el nonbre de Uad El-

FOLLETÍN (3)

EL BELLO IDEAL DEL MATRIMONIO

II

Ceremonias

El ayuda de cámara conocía á su amo y cumplió sus órdenes con la mayor exactitud.

A las nueve y media subió Antonio con su frac negro y su corbata blanca á la berlina que le aguardaba á la puerta de la calle, dirigiéndose á casa de su futura.

Aunque Julia, que este era el nombre de la próxima esposa de Villaverde, pertenecía á una familia aristocrática, accediendo ésta á la voluntad de los novios, había resuelto celebrar el casamiento con toda la sencillez posible.

No debían asistir á la ceremonia mas que los padrinos, los testigos y los parientes cercanos.

Antonio no tenía familia en Madrid.

Julia era huérfana de padre y madre, y vivía como hija con sus tios los condes de la Zarza.

Cuando Antonio llegó, su futura, que dicho sea de paso, no le había imitado la noche anterior, puesto que no durmió, entregada á los agitados pensamientos que se sucedían en su mente, salió á recibirle modestamente vestida con un precioso traje negro y velo de encaje.

Los tios de la novia, los padrinos, los testigos y los parientes esperaban en un salón; y aunque la ceremonia podia celebrarse en casa de los condes en hora mas aristocrática, había sido su voluntad unirse en la parroquia, y á cosa de las diez se dirigió la comitiva hácia la iglesia de San Luis.

La bendición nupcial y una misa sencilla, con acompañamiento de órgano, unieron para siempre aquellas dos almas, y los que entraron como prometidos salieron convertidos en esposos, regresando á casa de la desposada, donde aguardaba á todos un espléndido almuerzo.

El almuerzo duró hasta las tres, y no faltaron en la mesa esas tradicionales alusiones que acompañan siempre á los enlaces, alusiones que hacen asomar el carmin á las mejillas de la protagonista, y que obligan á dirigir distraídas miradas al techo al héroe de la función.

A cosa de las tres proclamaron su libertad los dos esposos, y subiendo en una carretela que los esperaba á la puerta, sancionaron su unión dando un paso por la Fuente Castellana. Volvieron al anochecer á casa de los condes, á las ocho comieron en familia, y algunas horas después se despidieron para ir á habitar una preciosa casa de campo que poseía Antonio en Chamartin, casa en la que se proponían pasar uno ó dos meses, mientras los tapiceros arreglaban su casa de Madrid.

Subieron de nuevo á la carretela, atravesaron la Fuente Castellana, y se dirigieron al cercano pueblo, á donde llegaron en poco mas de media hora.

Los dos estaban conmovidos.

El, aunque veterano en los achaques del amor, se hallaba poseido de una emoción inexplicable; y ella, no hay qué decir.

Apenas desplegaron los labios durante el camino.

Cuando llegaron, la doncella de Julia, que la esperaba, salió á su encuentro.

Antonio penetró en un gabinete, halló sobre un velador algunos libros y se puso á hojearlos.

¡Qué coincidencia! El primer libro que cogió en sus manos era el *Rafael* de Lamartine, el gran poema del amor platónico. Un reloj dió doce campanadas.

Antonio se acercó á una puerta formada por columnas de marmol, y descorriendo las cortinas, después de pronunciar una frase de buena educación, entró en...

III

La morada de un ángel

Todo respiraba pureza en torno de Julia.

Las paredes de la habitación parecian de alabastro; del techo pendía una lámpara, blanca también, que proyectaba una apacible y sonrosada luz.

En medio del cuarto había un precioso lecho de acero bruñido, casi oculto bajo un cortinaje de muselina blanca.

A uno de sus lados se veía un reclinatorio de palo santo con almohadones de terciopelo azul, y encima un crucifijo de marfil.

A la cabecera del lecho había colgada en la pared una pila de agua bendita, sostenida por dos ángeles cariñosamente enlazados.

La mesa de noche y una butaca, elocuentemente colocada al lado de la cama, eran de palo santo; la alfombra que cubría el pavimiento, azul.

La colgadura, levantada por un lado, permitía á una finísima sábana de holanda y á una colcha blanca de crochet, modelar las delicadas formas de Julia, que reclinaba su cabeza sobre una almohada de batista.

Al entrar Antonio en aquel santuario, se estremeció.

La pureza del ángel que iba á ser su esposa, y los objetos que la rodeaban, formaban un conjunto ideal; nada recordaba allí en aquellos momentos los lazos de la tierra; el alma involuntariamente se elevaba al cielo.

El hombre mas valiente y mas heróico hubiera temblado en aquella situación.

Antonio dió dos pasos y se detuvo.

¿Era todo aquello un sueño de color de rosa?

Si no lo era, lo parecía.

Bendecida por Dios la unión de sus dos almas, dueño el uno del otro, enamorado él, dichosa ella, parecían hallarse en la mansión de la felicidad.

Pasada la primera emción:

—Y sin embargo, es preciso, se dijo Antonio, creyendo avanzar sin moverse del sitio en donde estaba.

Julia no se atrevía á mirarle.

También estaba conmovida, pero de muy distinto modo.

—¡Esposa mia! se atrevió á decir Antonio.

Borj (del castillo) á partir del poblado de este nombre.

Este es un gran monumento á la memoria de dicho patriarca bíblico (Abrahán), rodeado de viviendas, construidas muchas en la orilla misma del torrente.

Los principales poblados de Quebdana son: El-Borj, 300 casas; Sidi-Brahim, 100; Bu-Ankud con 300, donde se celebra el zoco del martes; Iberkam, 50; Berkana; zoco el Hadf, mercado del domingo que es muy importante, y la Zauia.

La población total de Quebdana es de 25.000 almas.

Como antes hemos dicho, los Quebdanas son muy ilustrados, pues ninguna familia medianamente acomodada deja de enviar un hijo á la Zauia, donde se da extensa instrucción coránica.

Geográficamente se considera á Quebdana formando parte del Rif, pero los rifeños se creen apartados de ellos y de los Ulad-Settut.

Los zocos más concurridos son el del martes en Sidi-Hadaf y el del miércoles en Haddasa, á orillas de la Mar Chica, que es muy frecuentado por kabileños del interior.

Una nota del Sultán

He aquí el texto íntegro de la nota enviada á las potencias por el Sultán de Marruecos, según la traducción facilitada en el Ministerio de Estado:

«A M. Regnault, decano del cuerpo diplomático:

Ponemos en vuestro conocimiento para conocimiento también de las honorables potencias de esta plaza, la aglomeración de fuerzas que el gobierno de la honorable nación española está reuniendo, pues llegan á más de 60.000 hombres los situados en la región del Rif.

La introducción de un número tan crecido en este Imperio cherifiano produce alarma por no saberse su objeto ni el resultado que se persigue.

Cuando llegue esto á conocimiento de S. M. Cherifiana le afectará mucho por los efectos de la alteración que podría producir en la región del Rif y en todo el Imperio cherifiano, no habiendo duda de que esto ha de alterar la tranquilidad.

Lo que más ha alarmado á S. M. Cherifiana y á todos sus súbditos ha sido el rumor esparcido con insistencia de que el gobierno de España no se limitaría á los propósitos que anunció de castigar á los que asesinaron á los obreros que trabajaban en las minas cerca de Melilla; castigo que por otra parte no tenía tampoco derecho de efectuar en el terreno de lo justo y equitativo, de conformidad con lo que vereis en la relación que recibireis adjunta donde se hace el historial desde el comienzo del asunto del Rif hasta hoy.

El objeto del gobierno de España es otro muy distinto del que anunció, puesto que la aglomeración de fuerzas reunidas en Melilla y sus alrededores da margen á pensar así:

Y por esta razón S. M. Cherifiana nos ha ordenado os comuniquemos lo que precede para que tomeis nota de ello y lo comuniqueis á los honorables representantes extranjeros, para que á su vez y vos igualmente, los eleveis á conocimiento de los respectivos gobiernos, para que estos llamen la atención de una manera amigable al ilustre gobierno de España en forma de que no altere las relaciones de buena amistad que existen entre las dos naciones amigas y vecinas, acerca de las consecuencias que pueden ocurrir en la región del Rif por su actitud y los perjuicios que pueden originarse en general, teniendo entendido que el Majhzem sigue siempre bien dispuesto hacia España.

En las gestiones que se practican entre el embajador de S. M. Cheriffiana y el gobierno de España, tenemos la confianza de que estas dificultades se allanen de un modo equitativo, de conformidad con los tratados y convenios vigentes entre ambas naciones.

Y por último declaramos orden del Majhzem que á este ninguna responsabilidad cabe, ni monetariamente, ni de otra manera, por los acontecimientos del Rif, como así lo comprenderá todo el que es justo.

Y la paz, etc».

*

Al ser interrogado el presidente del Consejo señor Maura sobre la Nota del Sultán dijo:

—Es un documento que hace días tenía ya El-Guebbas entre manos, y que no nos ha sorprendido nada. Es más, no tiene la importancia que se le atribuye, es sencillamente un episodio. Tenemos en este asunto no ya la razón, sino diez ó doce veces más razón de la necesaria, y con la razón se va á todas partes.

Lo que hace falta—terminó diciendo el presidente del Consejo,—es que sigan las operaciones militares como ayer comenzaron.

Crónica de la guerra

Día 12

En Peñón y Alhucemas sin novedad, aunque ha habido ligeros tiroteos.

En el convoy de hoy de la plaza ha sido muerto un soldado y ha habido dos heridos. Se han visto bajar hacia Nador bastantes grupos de moros, habiendo sido cañoneados desde el Atalayón.

El general en jefe Sr. Marina estuvo en el campamento de El-Arba con objeto de revistar la brigada Aguilera, después de las operaciones efectuadas, habiendo quedado muy satisfecho del brillante estado en que regresan y el buen espíritu de las fuerzas. Después el general Marina se dirigió á la Restinga donde pernoctó.

Este mismo día llegó á la plaza de Melilla el coronel Larrea con dos compañías del Regimiento de Africa y 22 moros de la policía, procedentes de Cabo de Agua. La entrada de estas fuerzas en la población revistió caracteres de triunfal, pues, como se sabe, las fuerzas del coronel Larrea contribuyeron grandemente á la pacificación de Quebdana.

Día 13

Dice el telegrama oficial de Melilla de este día:

«No hay novedad particular en el Peñón y Alhucemas, donde han continuado los tiroteos como en días anteriores, y en el convoy de hoy, de esta plaza, ha habido un mulo herido, en la segunda caseta.

Han desembarcado seis compañías del regimiento del Príncipe, el personal del grupo mixto de ingenieros, el de la compañía de Administración militar, el del regimiento de Alfonso XIII, con parte del ganado; han terminado de efectuarlo la columna de municiones del 10.° montado, el material y ganado del regimiento de Guipúzcoa, y ha seguido el desembarque del material de campamento y municiones y material para el parque de Artillería.

Han llegado cuatro destiladoras de 10.000 litros y cuatro de 6.000, que se desembarcarán lo antes posible.»

Día 14

Telegrafía el general Marina al Ministro de la Guerra, con esta fecha, lo siguiente:

«Ayer se presentó al general Aguilera una comisión de moros principales, que fueron á confirmar el acto de sumisión á España degollando vacas y entregando las cien reses de multa.

Componían la comisión tres de Lehedara, uno de Iberkenen y tres de Zecanin, todos de categoría de kaid ó de cherif.

Varios de éstos vendrán hoy á esta plaza, donde he llegado ayer, para pedirme cartas á fin de leerlas en las kabilas citadas, para dar mayor publicidad al acto.

Entre los comisionados fué un hijo de Buz-Fiat manifestando que representantes de las kabilas de Ulad Cherif y Ulad-Bezair acordaron pedirme perdón y paz; otras kabilas más al Oeste é inmediatas á Zeluán esperan el resultado de las otras para seguir igual conducta, y los Behi-Tutzen, de la orilla izquierda del Muluya, también quieren someterse á España, como los de la orilla derecha lo están á Francia.

La harca, quebrantada á consecuencia de la acción librada en Lehedara el día 6, se halla concentrada detrás de Zeluán, y han intentado someterse algunas de las kabilas que la componen.

En dicho día murieron cinco jefes de la harka, desertando sus contingentes, que marcharon á sus respectivas kabilas.

Confirmo á V. E. la sumisión á España de la región de Quebdana y parte de la Ulad-Setut, hasta las inmediaciones de Zeluán.»

La situación del Peñón de Alhucemas es igual que la de días anteriores y en el convoy de esta plaza no ha ocurrido novedad. En Sidi-Amet ha sido herido el capitán del regimiento de Melilla, don José Otegui. En el convoy del Atalayón á la segunda caseta lo ha sido un soldado de cazadores de Barcelona y en Sidi-Musa un artillero y un soldado del regimiento de Africa. Ha terminado el desembarco de toda la segunda división.

Día 15

Al efectuar esta mañana un reconocimiento en las avanzadas de Rostrogordo las fuerzas del regimiento del Príncipe, un primer teniente rodó por el barranco, causándose heridas de importancia.

Los soldados recogieron el cuerpo del oficial y le trasladaron con toda urgencia al hospital de sangre.

El convoy de esta mañana fué furiosamente tiroteado al pasar bajo los barrancos de Sidi Musa. Las baterías de esta posición cañonearon largo rato las lomas. Solo hubo un soldado contuso.

Aumenta considerablemente el número de moros en todas las cañadas fronteras á las posiciones, lo que demuestra que el enemigo ha vuelto á concentrarse en el Gurugú.

Hoy ha empezado á prestar servicio en los hospitales una inglesa joven y agraciada, llamada Alejandra de Wolf, perteneciente á una distinguida familia de Londres.

La referida joven deseaba acompañar á las tropas, formando parte de una ambulancia, pero no le fué permitido. Dice que quiere ser útil á nuestras tropas. La señora Wolf es viuda. Su esposo fué una de las víctimas de la catástrofe de San Francisco de California, donde se hallaban en viaje de novios.

Día 16

Sin novedad en el Peñón y Alhucemas, así como en el convoy de hoy en esta plaza.

En la segunda caseta ha muerto, por fuego enemigo, un soldado de Mérida, y anoche, en la misma posición, dos mulas.

Se han incorporado hoy varios rezagados de distintos cuerpos, ciento doce individuos de la recluta voluntaria para infantería y tres para caballería.

Las obras del dragado de la bocana de Mar Chica se calcula que no terminarán hasta la segunda quincena de octubre, teniendo en cuenta que tanto el Poniente como el Levante las dificultan en gran manera, cuando no las imposibilitan del todo.

Para llevarlas á cabo trabajan sin descanso las dragas de Sevilla y de Huelva.

Día 17

Telegrafía el general Marina desde Melilla:

«He marchado esta mañana en cañonero á la Restinga para recibir multa impuesta á fracciones Lahadara y Bualaten y concederles perdón; la multa, consistente en cien carneros, ha sido presentada, y les he concedido perdón, excitándoles á mantener siempre amistad con España.

»También he conferenciado con caid Bu-Sfia, que me ha presentado un jefe de Ulad el Chüc, fracción de Ulad-Setud, que desea conservar buenas relaciones con España; desde luego he aceptado ofrecimientos y he dejado para más adelante tratar de lleno la cuestión, pues han de presentarse otros jefes de fracciones vecinas á ese jefe con iguales propósitos que los expuestos. En Alhucemas y Peñón no ocurre más novedad que tiroteos como días anteriores. En convoy de esta plaza sin novedad, y segunda caseta ha sido herido un caballo.»

Procedente de Argelia han llegado á Melilla 100 camellos más con destino al servicio del ejército de operaciones.

Los quebdanies continuan sacrificando reses en prueba de sumisión á España, aprovisionándose así las fuerzas de los generales Orozco y Aguilera.

Día 18

Sin más novedad en Peñón y Alhucemas que tiroteo de costumbre, y en el convoy de hoy de esta plaza tampoco la ha habido.

Globo ha sido inflado en Restinga y transportado á zoco El-Arba, regresando sin novedad después de haber efectuado reconocimiento sobre orilla enemiga de Mar Chica.

Esta tarde llegaron á Melilla varios jefes de la fracción de Muley Dris, cercana á Cabo de Agua, para conferenciar con el general Marina, rendirle acto de sumisión y pagar la multa que les impuso el coronel Larrea.

Para dar idea de la gran importancia que este acto significa, basta decir que los cabileños de Muley Dris disponían de un mes para hacer efectivo el pago; á pesar de eso no han querido esperar á que el general Marina fuese á Quebdana, ni entregarla á los generales que allí operan.

Han querido venir personalmente para rendir este acto de homenaje como testimonio de su sinceridad.

El coronel Larrea ha presenciado la sumisión.

Los comisionados hicieron grandes protestas de amistad.

Esta noche dormirán en la plaza y mañana regresarán á Quebdana.

Día 19

La situación no ha variado lo más mínimo.

Han llegado los automóviles cedidos por Su Majestad y se han destinado para transportes de artillería.

El convoy salió á la hora de costumbre y regresó sin bajas. Lo tirotearon los moros al llegar á la segunda caseta, contestando la Artillería de la columna protectora y la del Hipódromo.

Por la tarde, las baterías de Camellos y del Hipódromo cañonearon varios grupos que se parapetaban en el barranco del Lobo, y que tuvieron que huir.

Los dos partidos en que se dividen con respecto á nuestra dominación los kabileños de Benisicar han tenido refriegas, resultando bajas de una y otra parte.

El general Marina ha conferenciado separadamente con todos los generales que están en la plaza y en las posiciones cercanas. Se guarda mucha reserva acerca de lo que trataron; pero es indudable que las conferencias han tenido importancia, suponiéndose, con fundamento, que son precursoras de próximas operaciones.

Se ha montado un nuevo Hospital junto al que está en el llano Reina Victoria. Se destina á las primeras curas, para lo que se han instalado ambulancias.

De Alhucemas dicen que continúan las kabilas discutiendo si hacen ó no la paz. Por lo pronto, han cesado las hostilidades.

En el Peñón de la Gomera ha habido ligeros tiroteos.

Día 20

En esta día se reanudaron las operaciones de avance. Sentimos no disponer de mayor espacio para dar los detalles de las brillantes operaciones realizadas por el Ejército de operaciones.

A las cuatro y media de la madrugada se tocó diana en los campamentos de la división de Cazadores. A las cinco, los soldados estaban en pie en toda línea del campo, desde el zoco de Triana hasta la explanada de Cabrerizas. A las cinco y media se hallaba la división formada en la pradera de Rostrogordo, con los generales Tovar, del Real, Alfau y Morales, los ayudantes, el Estado Mayor, las fuerzas auxiliares, la impedimenta, todo lo necesario para emprender el tan ansiado avance.

El general Marina da la orden de avance y las fuerzas se ponen en marcha por el lado izquierdo de Rostrogordo.

De las operaciones realizadas, dá cuenta el general Marina con el siguiente despacho:

«Según tengo anuciado, salí esta mañana con división general Tovar, menos dos batallones por brigada que dejé cubriendo frente campamentos. Se rompió marcha yendo la brigada Morales en cabeza, para tomar luego á la izquierda hacia Taxdirt. La brigada Alfau siguió por la derecha ocupando Jatel, al que llegué antes del medio día, y tomando dos compañías de Barbastro bajé á la playa de Dar Augurad, donde comuniqué por medio de un oficial del *Pinzón*, con el almirante de la escuadra.

Mientras tanto, los cuatro batallones de segunda brigada del general Tovar, que ocuparon sin resistencia Taxdirt, al hacer un extenso reconocimiento hacia su izquierda, fueron hostilizados desde posiciones dominantes que tomó con escasa resistencia; pero engrosando su número más tarde, atacaron violentamente flanco izquierdo, obligando á emplear tres batallones en la línea de fuego, á que entraran en acción las dos baterías de montaña y el escuadrón de Alfonso XII. Este tuvo ocasión de dar una brillante carga, causando bajas de consideración al enemigo, de arma blanca, si bien á costa de tres muertos y diez heridos. La infantería ha conservado durante todo el día las posiciones avanzadas, y al caer la tarde se han replegado, sin ser demasiado hostilizadas, á los puntos elegidos para pernoctar en vivac.

El enemigo bastante numeroso de las kabilas Benisicar, Beni-Said y Beni-Bugafar, ha sido duramente castigado por el fuego de fusil y de cañón y por la acción de la Caballería, bien que á costa de sensibles bajas por nuestra parte, pues nuestros muertos pasan de 16 y los heridos se aproximan á 70, no pudiendo precisarlos aún por no tener completos los datos de las ambulancias.»

Por orden del comandante en jefe, la brigada del general Ayala de la división Sotomayor, que estaba preparada, marchó á reforzar la división del general Tovar.

La columna del general San Martín de la división Orozco, salió también este mismo día del campamento de Ras-Quiviana hacia el interior, camino de Zeluán. Por la tarde participa haberse posesionado de los pozos Ulad ó Aograz sin novedad. Añade dicho general que está haciendo reconocimientos para alumbrar nuevos pozos, que ingenieros esperan den resultado. En la marcha se presentó el enemigo por Aiben Rabal, siendo cañoneado y causándole bajas, lo que hizo retirarse hacia Seluán. Ha recibido convoy de Restinga y establecido vivac con precauciones.

Día 21

Telegrafía el general gobernador de Melilla que llegó á la plaza un convoy con 106 heridos de los combates de ayer. De ellos hay 12 oficiales. También trajeron 19 muertos, tres de ellos primeros tenientes de Cazadores.

El general Marina dice en este día al ministro de Guerra:

«Amplío parte que le ha dirigido el general gobernador, para decirle que en Chafarinas, Cabo de Agua, Peñón y Alhucemas no existe novedad; ni tampoco en este Ejército. En la operación de ayer intervino el general Real al frente de las tropas de guarnición de la plaza, manteniendo enlace entre nuestras posiciones avanzadas; hoy vivaquea en las mismas posiciones. Escuadra contribuyó al movimiento, cañoneando las posiciones enemigas. Día de hoy consagrado á municionamiento, racionado tropas y construcción de trincheras y abrigos en posiciones ocupadas.»

Hoy el general Aguilera salió del zoco El-Arba para visitar fuerzas de la brigada de San Martín, acampadas en los Pozos de Aograz. Continúan los soldados de esta brigada trabajando en los atrincheramientos y exploraciones del terreno. La posición de los Pozos Aograz es un buen punto de partida para futuros avances.

Actualidades

Conferencia importante

En el balneario de Caldas han celebrado una interesante conferencia el director del *Diario de la Marina*, D. Nicolás Rivero y nuestro ministro de Instrucción, Sr. Rodriguez San Pedro.

Fué punto principal de la conferencia la reclamación hecha por España al Gobierno antillano respecto al pago de la deuda de Cuba.

El Sr. Rivero expuso al ministro la inoportunidad de dicha reclamación, por la difícil situación que atraviesa el Tesoro de la isla á causa de la deuda de diez millones de pesos que dejaron los americanos al evacuarla.

Añadió Rivero que fué una imprevisión no consignar la deuda en el Tratado de París, y que resucitar ahora el asunto causaría grave perjuicio al comercio español en Cuba, que debe fortificarse ahora más que nunca, para no hacer el juego al enemigo común de ambos.

El ministro rebatió esa argumentación del Sr. Rivero en lo concerniente al Tratado de París, manifestando que los yanquis eludieron la cuestión por ser solamente depositarios de Cuba y no sucesores de los españoles en la soberanía, dejando el asunto á resolver entre Cuba y España cuando aquélla disfrutara de la independencia, y mantuvo nuestro derecho á reclamar la deuda.

Lo de Barcelona

Hablando el ministro de la Gobernación de la actividad que imprimen á sus trabajos los que en el extranjero defienden á los complicados en los sucesos de Barcelona, dijo:

«Es inútil que alboroten, porque sus gritos serían para mi una invitación á apretar más los tornillos, si no fuera porque la justicia se cumplirá fria y serenamente.

«Todo ese alboroto me produce la sensación de ladridos, que desprecio, sin que me hagan olvidar ni por un momento el cumplimiento de mi deber.»

Crónica Balear

El Ayuntamiento de Palma, en la sesión celebrada el viernes de la anterior semana aprobó el dictamen de las Comisiones de Obras y Gobierno y Policía, las cuales proponían la construcción de dos mercados, en sustitución del actual de la plaza de Abastos, uno en la plaza del Olivar y otro en el arrabal de Santa Catalina.

——

A últimos de la pasada semana empezó ya en Palma la matanza de cerdos.

——

En Inca suicidóse el día 17 del actual colgándose de un arbol en una finca de las inmediaciones del cementerio, el vecino José Beltrán (a) *Mena*, jornalero, de estado casado, el cual vivía separado de su esposa desde hace algunos meses.

——

En la tarde del próximo domingo, día 26, tendrá lugar la inauguración del nue-

vo edificio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, el cual será bendecido por el Ilmo. señor Obispo de esta Diócesis.

El citado edificio, que reune inmejorables condiciones, está situado en la calle de Lulio n.º 2, Palma.

——

La «Compañía Mallorquina de Electricidad» de Palma, ha convocado á los accioniostas á la Junta general ordinaria que se celebrará el día 28 del actual, para discutir y en su caso aprobar un proyecto de aportación del todo ó parte del activo social á otra entidad que trata de fundarse.

——

Parece que las obras de la plaza de toros de Inca continúan paralizadas. Unicamente tres ó cuatro obreros realizan trabajos relacionados con la misma.

——

En el mercado de Felanitx el almendrón se cotiza en baja progresiva. El sábado último alcanzó solamente el precio de 102'50 pesetas el quintal.

——

La semana pasada trajo á Palma, procedente de Alicante, el vapor correo «Isleño», 1.025 cabezas de ganado lanar.

Dichas reses están destinadas al abasto público de la capital.

La importación de reses lanares alicantinas ha aumentado de un modo considerable. Antes acostumbraban importar semanalmente, de aquella población, unas 500 reses, mientras que ahora, todas las semanas, pasan de 1.000.

——

Después de brillantes ejercicios, en Madrid, ha obtenido la notaría de Alaró nuestro amigo el joven abogado don Manuel Cerdó y Pujol.

Le felicitamos.

——

Uno de estos días se otorgará la escritura de adquisición, por parte del Ayuntamiento de Palma, de la iglesia de San Antonio de Padua, cuyos terrenos eran de necesidad imprescindible para las obras del ensanche.

Autorizará la escritura (que no ha podido otorgarse hasta ahora por tenerse que cumplir antes ciertos trámites reglamentarios) el notario don Miguel I. Font.

El derribo de dicha iglesia empezará, probablemente, en la semana próxima.

——

Es escaso el trabajo que se efectua actualmente en los astilleros del Mollet de Palma.

Los maestros de ribera señores Llompart y hermanos Ballester se han visto obligados á despedir á buen número de obreros.

Actualmente solo trabajan unos sesenta operarios, de los cuales unos 30 están ocupados en el astillero del señor Llompart y unos 20 en el de los señores Ballester.

Los diez restantes están llevando á cabo una reparación en el vaporcito «Cabrera», ignorándose aún con exactitud la fecha en que quedará terminada.

——

Según el registro del Monasterio de la Virgen de Lluch, desde primero de Enero del corriente año hasta el domingo, han desfilado por dicho lugar unos 60.000 peregrinos:

Crónica Local

Fijado ya el contingente de mozos que del actual reemplazo pedirá el Gobierno para el servicio de las armas y habiéndose asignado 551 hombres á la Zona de Palma, la Comisión mixta de reclutamiento de Baleares ha hecho el repartimiento de los mozos que corresponden á cada pueblo.

Según dicho repartimiento, Sóller deberá aprontar para el ejército activo 45 mozos de los 68 que en su día fueron declarados soldados.

Fornalutx deberá aprontar 7 de los 11 que tambien fueron declarados útiles para soldados.

——

El viernes de la anterior semana, en la capilla del Santísimo Sacramento del Palacio Episcopal, el Ilmo. señor Obispo de Mallorca efectuó ordenación general.

Entre los promovidos á la primera clerical tonsura figura nuestro paisano el joven don Juan Enseñat Oliver, á quien con tal motivo felicitamos, lo mismo que á sus padres y familia.

——

Se celebró en la *Defensora Sollerense*, el domingo por la mañana, la reunión convocada con objeto de ver de constituir en Sóller una sociedad encargada de expender las carnes á precios más reducidos de los que actualmente rigen. Reinó entre los reunidos bastante entusiasmo, quedaron suscritas unas cincuenta acciones y dióse por constituída la sociedad, que llevará por título «La Reguladora Sollerense».

Se dió luego lectura á un proyecto de reglamento, el cual fué unanimemente aprobado.

Mañana domingo se celebrará nueva reunión, con el fin de proceder al nombramiento de la Junta Directiva y personal administrativo de la sociedad, siendo de suponer no tardará mucho tiempo en quedar instalada la mesa reguladora para la venta de carnes en condiciones más ventajosas para el público que ahora, conforme es el ideal que persiguen los iniciadores.

——

Hemos tenido ocasión de ver funcionar la canoa-automóvil que acaban de adquirir nuestros amigos los hijos del propietario don José Casasnovas, con el fin de realizar con más facilidad los viajes á su preciosa finca *Es Cañeret* de Deyá y verificar excursiones de recreo por la costa de Mallorca.

Dicha embarcación ha sido construida en Barcelona, es de excelente corte y vá movida por un motor marca *Herald* que les fué remitido desde Paris y que le imprime un andar de cerca de ocho millas por hora.

Con ella se han realizado ya agradables excursiones por la costa Norte de la isla.

——

La función de zarzuela celebrada el domingo último en la «Defensora Sollerense» por la compañía de los señores Forteza y Alcayna vióse concurridísima.

Las obras puestas en escena dejaron bastante que desear. Lo único que llamó verdaderamente la atención fué el coro de los marineritos de *La Gran-Via*, compuesto de niños de esta ciudad, que cantaron con bastante ajuste bajo la dirección del profesor señor Rotger.

El público obligó á que fuera repetida la canción.

——

El lunes por la noche salió de nuestro puerto, con rumbo á Barcelona y Cette, el vapor de esta matricula «Villa de Sóller», llevándose variados efectos y gran número de pasajeros.

Dicho buque regresará á nuestro puerto probablemente el martes.

——

Ya que en cierta ocasión nos quejamos del mal estado de las butacas de la «Defensora Sollerense», es justicia hacer constar hoy en estas columnas que han sufrido aquéllas una reforma radical. Han sido cambiados los asientos y la tela, reformados los barrotes que separan los asientos y pintado el maderamen, resultando ahora muy cómodas.

Nuestro aplauso á la Junta Directiva por la mejora.

——

En Palma y algunos pueblos de la isla se vienen registrándose casos de difteria.

En la capital el mes pasado hubo 35 casos, ocho de ellos seguidos de defunción. En la actualidad existen unos 40 pequeñuelos atacados.

Sería conveniente que, para el caso de que tan temible enfermedad nos visitara, la Alcaldía procurase que se tuviera en una ó en todas las farmacias de aqui suero antidiftérico fresco, pues se trata de una enfermedad en que el éxito de la curación depende muchas veces de que pueda ser atacada enseguida y radicalmente.

——

En la «Defensora Sollerense» se reanudaron, el jueves por la noche, las funciones de cinematógrafo con un variado programa. Asistió numeroso público.

Esta noche y mañana domingo, tarde y noche, habrá secciones con una bonita variedad de películas.

——

Hemos tenido ocasión de examinar una estadística que la casa *La Sollerense* de José Coll de Cèrbere ha publicado, en la cual se detallan, por orden de poblaciones y meses, los vagones de naranjas que han pasado por la frontera franco-española durante la temporada pasada y cuyo trasbordo se ha verificado en la estación de la citada villa de Cerbère.

Dicha estadística resulta interesante. Según la misma, durante la temporada de 1908 á 1909 fueron remitidos al extrangero 12.858 vagones de naranjas, que se descomponen en esta forma: á Francia, 10.617; á Alemania, 1.016; á Bélgica, 619; y á Suiza, 606 vagones, datos que por si solos demuestran lo cuantiosa que es la exportación del citado fruto.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 21 de Agosto de 1909

La presidió el Alcalde señor Mora, y asistieron á la misma los Concejales señores Rotger, Magraner y Colom.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Debiendo procederse á la organización de la Junta municipal, se celebró el sorteo de los señores que han de formarla durante el actual ejercicio.

Se concedió á D. Jaime Magraner Pons, como apoderado de su hijo Antonio, la autorización pedida para edificar parte del muro de contensión de la finca «Es Molí de Sa Creu», lindante con el torrente denominado del «Barranch».

Se acordó satisfacer 40 pesetas por el plazo correspondiente al presente mes de la adquisición de la máquina de escribir.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

***

Sesión del día 28 de Agosto 1909

La presidió el Alcalde señor Mora y asistieron los concejales señores Rotger, Magraner, Castañer Arbona y Colom.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se concedieron los permisos siguientes que habían sido solicitados: á D. José Arbona Rullán para edificar una casa en una parcela de su propiedad lindante con la carretera de Palma al puerto de Sóller, en el Km. 32 y á D. Miguel Ferrer Casasnovas para agrandar el portal de entrada de la casa n.º 2 de la calle de Castañer.

Se acordó satisfacer: á D. Miguel Roselló Pbro. 125 pesetas, importe de la asistencia de la música de capilla á las funciones religiosas que costea el Ayuntamiento; 205 pesetas á D. Lorenzo Marqués, por la asistencia de la banda de música que dirige á funciones que costea el Ayuntamiento; y 13'50 pesetas á varios individuos por destrucción de animales dañinos.

En vista del expediente instruido al recluta Juan Femenías Ferrer, número 62 del reemplazo de 1908, por haber faltado á la concentración ordenada para su destino á cuerpo, se acordó declararlo prófugo, condenándole al pago de los gastos y costas que ocasione su captura y conducción.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

***

Sesión del dia 4 Septiembre de 1909

La presidió el Alcalde señor Mora y asistieron á ella los concejales señores Rotger, Magraner, Colom y Castañer Arbona.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se concedieron los permisos siguientes que habían sido solicitados: á D. Juan Estarellas, para modificar el portal de la casa n.º 20 de la calle de Cocheras; á don Juan Magraner, para demoler las casas números 96 y 98 de la calle de la Luna y reconstruirlas con arreglo á la alineación de dicha calle; á D. Miguel Ripoll Magraner, para verter las aguas sucias y pluviales de la casa n.º 12 de la calle de la Victoria á la alcantarilla de la calle de Balitx; á D. Jaime Biscafé, para conducir las aguas sucias y pluviales de la casa n.º 17 de la calle de la Rosa á la alcantarilla de dicha calle; á D. Antonio Deyá, para modificar el portal y una ventana de la casa n.º 13 de la calle de Cocheras, enlucir el frontis de la misma y abrir cuantas ventanas convengan al interesado; á D.ª Antonia Coll Rullán, para modificar el portal de la casa denominada «Can Tambó», situada en la manzana 15 A.; á D.ª María Pastor Castañer para colocar tres guarda-cantones en la casa de su propiedad que forma esquina con la calle de la Luna y callejón de «Can Quench» y á D. Jaime Pons Miró para colocar un panteón en la sepultura que posee en el cementerio católico de esta ciudad.

Se dió cuenta de una comunicación del M. I. Sr. Gobernador Civil de esta provincia, en la que traslada el dictamen de la Excma. Comisión provincial sobre propuesta del Sr. Inspector provincial de Sanidad para la instalación de un laboratorio en la capital de la provincia para análisis de sustancias alimenticias, creado y sostenido por los Ayuntamientos de todo el partido judicial, con auxilio de la Excma. Diputación, dando en esta forma cumplimiento al artículo 3.º del R. D. de 22 Diciembre de 1908. Deseando la Diputación para cooperar á la organización de este laboratorio conocer si los Ayuntamientos interesados están dispuestos á contribuir á su sostenimiento en la proporción que les corresponda, se pone el dictamen en conocimiento de esta Corporación, para que en su vista pueda resolver lo que entienda procedente. Enterada la Corporación, acordó aplazar la resolución para la sesión próxima, con objeto de estudiar más detenidamente el asunto.

Previa la lectura de las respectivas cuentas se acordó satisfacer: á Guillermo Barceló 54 pesetas por cuatro comisiones á la capital de la provincia en comisiones de Concejales para agenciar asuntos municipales; á D. Sebastián Sbert 8 pesetas por un carruaje facilitado á este Ayuntamiento por servicios municipales; á D. José Socias 1.301'52 pesetas por obras practicadas por administración municipal durante el mes de Agosto.

Dióse cuenta de una solicitud promovida por D. Francisco Enseñat Mayol, en representación de la sociedad *Enseñat Hnos.* pidiendo autorización para instalar un eléctro-motor de 20 caballos de fuerza en la fábrica de tejidos que poseen en la calle del Pastor n.º 14. La Corporación enterada, acordó someter esta petición á una información pública por espacio de quince días, en cumplimiento de lo dispuesto en las Ordenanzas municipales.

A petición del Concejal Sr. Magraner se le concedió autorización para ausentarse de esta isla.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

ANTIGUA CASA BANQUÈ

Calle Colón, 34—PALMA

GRAN ALMACÉN de Música, Instrumentos, Armóniums y Pianos Chassaigne.

Depósito exclusivo de las incomparables maquinas

PFAFF

para coser, bordar, fruncir, hacer calados, encajes, realces, etc.

REPRESENTANTE EN SÓLLER: Bartolomé Castañer

Plaza Constitución (CAN CERA)

Cultos Sagrados

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 26.—Concluirán las Cuarenta-horas que las Hijas de María dedican á su Excelsa Madre. A las siete y media, Comunión general para las Asociadas, y acto seguido tendrá lugar la Exposición. A las nueve y media, Horas menores y la Misa mayor con música, ocupando el púlpito el distinguido orador sagrado don Bartolomé Cortés, Pbro, Por la tarde, Visperas y Completas, rezándose después la Corona de la Virgen. Al anochecer, se celebrara el ejercicio mensual con sermón por el indicado orador, y después la Reserva, precedida de procesión y Te-Deum.

Lunes, día 27.—A las nueve, se cantará un nocturno de Maitines de Difuntos y después la Misa conventual, en sufragio de las Asociadas, fallecidas desde el día 1.º de Septiembre del año anterior hasta la misma fecha del corriente. 56.º aniversario de la erección de esta Archicofradía en esta parroquia.

En la iglesia del Exconvento.—Mañana domingo, día 26.—A las cuatro y media de la tarde, después del rezo de la corona de la Virgen, los Terciarios tendrán su reunión mensual con plática.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 4.—Hembras 0.—Total 4

MATRIMONIOS

Día 7.—Sebastián Campins Roselló, soltero, con Francisca Bauzá Serra, soltera.

Día 10.—Ramón Vidal Roselló, soltero, con Magdalena Arbona Casasnovas, soltera.

Día 16—.Bernardo Calafell Porcel, soltero, con Catalina Coll y Canals, soltera.

Día 22.—Bartolomé Mayol Casasnovas, soltero, con Francisca Colom Casasnovas, soltera.

Día 22.—Juan Bosch Nadal, viudo, con María Bujosa Serra, viuda.

Día 25.—Jaime Mayol Coll, soltero, con Ana Tomás Mayol, soltera.

Dia 25.—Guillermo Tous Verdera, soltero, con Catalina Colom Mora, soltera.

DEFUNCIONES

Día 11.—Catalina Pomar Llull, de 3 años, calle de Batach.

Día 14.—Catalina Roses Bermejo, de 15 años, soltera, calle de la Rectoría.

Día 15.—Margarita Muntaner Arbona, de 74 años, casada, calle de S. Pedro.

Día 17.—Margarita Pascual Sastre, de 16 años, soltera, calle de S. Jaime.

Dia 19.—Catalina Alcover Morell, de 62 años, viuda, m.ª 57 (Huerta).

Dia 21.—Jaime Colom Ros, de 91 años, viudo, calle de San Jaime.

Ferrocarril Palma-Sóller

Por acuerdo de la Junta de Gobierno se hace presente á los Sres. accionistas que desde el 1.º de agosto al 30 de septiembre del corriente año, estará abierto el pago del séptimo dividendo pasivo del doce y medio por ciento: en Sóller, en las Oficinas de esta Sociedad, en las del «Banco de Sóller» y en las de la Sucursal del «Crédito Balear», de nueve á doce de todos los dias laborables; y en Palma quedará también abierto el pago de dicho dividendo pasivo en las Oficinas de las Sociedades «Crédito Balear» y «Fomento Agricola de Mallorca». Es indispensable que, al ir á verificar el pago, se presenten los titulos de las acciones.

Sóller, 2 julio de 1909.—El Director Gerente, Lorenzo Roses.

Sindicato Agricola Sollerense

Este Sindicato tiene concertados abonos químicos á precios sumamente económicos. Se invita pues á los señores socios á que formulen sus pedidos, cuanto antes, para que puedan aprovecharse de las ventajas del actual concierto con un pedido colectivo importante.

Se participa también á los señores socios, que cuenta este Sindicato, con planteles de toda clase de árboles frutales, de clases variadas, á precios reducidos y de mucho desarrollo.

Sóller 17 Septiembre 1909.—Por el Sindicato Agrícola Sollerense: El Presidente, Pedro Alcover.

VENTA

Se desea vender las siguientes fincas situadas en el término municipal de esta ciudad:

1.º Casa num.º 5 calle Canals (a) botiga Nova.

2.º Huerto con agua situado en Can Pere Miquel.

3.º Un olivar con porche situado en Muleta.

4.º Olivar con casa situado en Fornalutx (Coll den Pastó)

.º5 Huerto con casa y agua situado en Las Argilas (a) Can Medó Redó.

El que quiera comprarlas puede entenderse con su dueño dirigiéndose al mismo, cuya direccion es: Damián Pizá, Secretario del Juzgado municipal de Ciudadela.

VENTA

Se vende á voluntad de su dueño la casa señalada con el n.º 3 de la calle de Cocheras y n.º 1 de la calle de San Bartolomé.

Para informes dirigirse á D. Antonia Ferrer, calle de Cocheras n.º 8.

Finca para vender

Se desea vender una finca olivar y garriga, de dos cuarteradas, tres cuartones y cuarenta y ocho destres, situada en el término de Fornalutx y sitio llamado *Els Marroigs*. Para informes, imprenta del SÓLLER.

SINGER

Las célebres máquinas «Singer» para coser y bordar toda clase de punto, las encontrarán en «Can Massiá Rellotgé».

La máquina n.º 66, por 220 pesetas, último sistema, la más silenciosa hasta el día y la más ligera. La verdadera rotativa Wilson, 200 pesetas. La Bovina 200 pesetas.

Con estos precios vá incluida la enseñanza.

Vino puro de La Bastida

Depósito: San Bartolomé, 13

Se participa al público que desde esta fecha se ha establecido una baja en el precio de este escelente vino. Se cotiza actualmente á 0'35 pesetas el litro.

En garrafones de 2 litros que antes se vendían á 1'60 pesetas, rige el precio de 1'30 pesetas, descontándose 0'60 pesetas á la devolución del envase.

SASTRERÍA MODERNA

DE

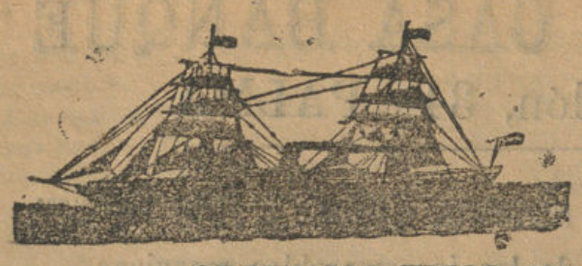
José Almagro

EXCORTADOR de la Sucursal de Conrado Planas

vulgo Can Miquel de Sa Tenda

Participa á su numerosa clientela y al público en general haberse establecido en la calle de San Bartolomé (Seller) al lado de la carpintería de Can Capellana, dedicándose á la confección de trajes de caballero, señora y niño, poniendo el género el cliente.

NOTA.—Se dan lecciones de corte á horas convencionales.



ISLEÑA MARÍTIMA

COMPAÑIA MALLORQUINA
DE VAPORES

SERVICIOS FIJOS QUINCENALES
ENTRE

Palma-Marsella—Palma-Argel

Y VICE-VERSA.

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Lulio-Isleño.

SALIDAS DE PALMA PARA MARSELLA					
Enero	14-28	Mayo	13-27	Septiembre	16-30
Febrero	11-25	Junio	17	Octubre	14-28
Marzo	11-25	Julio	1-15-29	Noviembre	11-25
Abril	15-29	Agosto	12-26	Diciembre	16-30

SALIDAS DE MARSELLA PARA PALMA					
Enero	17-31	Mayo	2-16-30	Septiembre	19
Febrero	14-28	Junio	20	Octubre	3-17-31
Marzo	14-28	Julio	4-18	Noviembre	14-28
Abril	18	Agosto	1-15-29	Diciembre	19

SALIDAS DE PALMA PARA ARGEL					
Enero	12-26	Mayo	11-25	Septiembre	14-28
Febrero	9-23	Junio	15-29	Octubre	12-26
Marzo	9-23	Julio	13-27	Noviembre	9-23
Abril	13-27	Agosto	10-24	Diciembre	14-28

SALIDAS DE ARGEL PARA PALMA					
Enero	13-27	Mayo	12-26	Septiembre	15-29
Febrero	10-24	Junio	16-30	Octubre	13-27
Marzo	10-24	Julio	14-28	Noviembre	10-24
Abril	14-28	Agosto	11-25	Diciembre	15-29

Domicilio social: PALMA DE MALLORCA.---Dirección telegráfica: MARITIMA-PALMA.

CONSIGNATARIOS:

BARCELONA. Sucursal "Isleña Marítima,,
ALICANTE. Sucursal "Isleña Marítima,,
VALENCIA. Sres. Carbonell Hermanos.
GRAO. D. Juan Domingo.
MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.ª Rue Republique
ARGEL. Sres. Sitjar Hermanos.
CETTE. Mr. Barthelemy Tous.
IBIZA. Sres. J. é I. Wallis y C.ª

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y Estados-Unidos.

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos

PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL: CERBÈRE (Francia) (Pyr.-Orient.)

SUCURSALES: PORT-BOU (España) HENDAYE (Basses Pyrenées)

CASAS en CETTE: Quai de la Republique 8-teléfono 3.37
» MARSEILLE: Rue Lafayette 3-teléfono 2.73

TELEGRAMAS: BAUZA

REPRESENTANTE EN SÓLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Luna 10, al que pueden dirigirse para todo informe.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

Transportes Marítimos y Terrestres

AGENCIA DE ADUANA

LOUIS CASTEL

CETTE (Francia)

TRÁNSITOS, COMISIONES, CONSIGNACIONES
ESPECIALIDAD DE REEXPEDICIONES INTERNACIONALES DE FRUTAS
PRECIOS REDUCIDOS

Servicios regulares para España, Italia, Marruecos y Canarias

Y VICE-VERSA

Agente de las Compañías de Navegación «Italo-Spagnola» y «Puglia»

LA SOLLERENSE

Casa española de comisión y de exportaciòn

de

Damián Coll

2,-Rue Française-2,-PARIS

Ofrece servir con la mayor prontitud, esmero y economía lo mismo á los que importan á este mercado sus productos que á los comerciantes establecidos fuera á quienes pueda convenir surtirse en esta plaza.

Su dirección telegráfica es: DAMIACOL-PARIS **Teléfono: 163.52**

COMISIONES

Representaciones.—Importaciones.—Expediciones.

DAVID MARCH Hermanos

Boulevard du Musée, 47.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas.
Especialidad en toda clase de frutos y primeurs.
Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones.

FABRICACION DE TODA CLASE DE OBRA DE PALMITO

ESPECIALIDAD EN ESPUERTAS
para manipulación de naranjas y frutas

EXPORTACION á ESPAÑA y al EXTRANJERO
á precios económicos

Se facilitan notas de precios y detalles á quien los solicite.

Miguel Caldentey y Moll

CAPDEPERA-(Baleares)

A LOS COMERCIANTES É INDUSTRIALES

Una persona de entera confianza vecino de Sóller, desearía encontrar ocupación para el cobro de cuentas á cobrar, percibiendo solamente el 5 p 0̸0.

Para informes Plaza Constitución número 24 tienda.

NOTA: Absoluta reserva en los cobros y pagos, y que los recibos sean cobrables.

Interesante

Se pintan y empapelan casas y habitaciones, puertas, ventanas, persianas y toda clase de objetos concernientes al ramo.

Se ofrece tanto por contrata como á jornal. Precios convencionales.

Razón: calle del Mar n.º 52 (tienda).

Venta

A voluntad de su dueño, se desea vender el edificio-molino, con su derecho de agua, sito en la Plazuela llamada den Eloy, en Sóller; contiene máquina de aserrar y otros enseres en buen estado.

Para informes, en la Notaría de D. Pedro Alcover.

SE VENDE

La casa y corral número 73 de la calle de Isabel II de esta ciudad, con todas sus dependencias y anexidades, incluso el derecho de catorce y medio minutos semanales de agua de la fuente de la Olla, y como libre de gravámenes. Para informes en la Notaría de don Pedro Alcover.

Venta

Se desea vender un Almacén de frutas y vinos. Buena clientela. Para informes dirigirse á D. Bartolomé Alcover Grande rue 32, CHARLEVILLE (Ardennes).

Para vender

Una casa con dos portales situada en la calle de la Victoria y señalada con los n.º 19 y 21.

Informarán en la misma casa.

LA SOLLERENSE

DE

JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

CASF UNDADA EN 1876

VINOS AL POR MAYOR

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

LEZIGNAN (Aude)

CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO

POR

D. José Rullán y Mir, Pbro.

Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en "La Sinceridad,,.

SUSCRIPCIONES

al *Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artistica, Gedeón, La Última Moda, El Consultor de los Bordados, Industria é Invenciones, Diario Universal, La Mariposa, La Época, A B C* y otras revistas y periódicos.—Se admiten en la Administración del SÓLLER, San Bartolomé, 17.

CASA DAMIAN CANALS

FUNDADA EN 1872

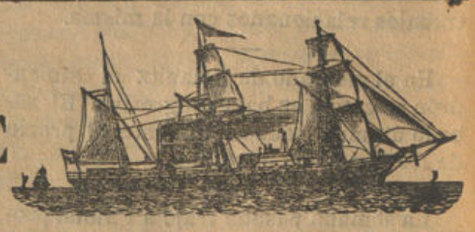
Gran Diploma de Honor obtenido en la Exposición Internacional de Paris; medallas de oro, cruz de Mérito y miembro del Jurado en la Internacional de Marsella.

Expediciones de toda clase de frutos del pais, para Francia y el Extranjero. Especialidad en uva de mesa, procedente de las viñas *Gard* y *l' Herault*. Flor de Chasselats dorados primera calidad en cajitas de 5 kilos marca D. C.

Rapidez y economía en todas las operaciones.

Teléfono 21. Telegramas: Canals Tarascon Rhône.

MARÍTIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes
„ de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
„ de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
„ de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, 15.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincide en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

SEGUNDA ENSEÑANZA

Teneduría de Libros, Contabilidad y Código Comercial
PARA ADULTOS DE MÁS DE 14 AÑOS
por el Contador

JAIME RULLAN FRAU

Apertura: 1.º Octubre. Salón: Defensora Sollerense.
Para inscripciones é informes: Administración del SÓLLER.

Condiciones: 10 ptas. al mes. Horas de clase: 8 á 10 mañana.

FRANCISCO MAYOL FRAU

ALQUERIA DEL CONDE 5,—SÓLLER

Habiendo instalado un motor eléctrico para aserrar toda clase de maderas y pudiendo por tanto dar más expansión á los trabajos de este establecimiento, su dueño tiene el gusto de participar al público sollerense haber establecido la siguiente tarifa de precios en los artículos que se detallan:

Cajones de 10 kilos, para higos, á 35 céntimos uno.
Id. de 5 id. id. id. á 24 id. id.
Id. de 1 id. id. id. á 13 id. id.
Cajas para naranjas, á 7 reales una.
Id. id. limones, de 1.ª y 2.ª, á 6'50 reales una.
Id. id. id. de 3.ª y 4.ª, á 6'00 id. id.
Barriles para naranjas, á 11 reales uno.
Envases de todas clases, á precios muy limitados.
Leña para quemar, de pino, á 90 céntimos el quintal.
Leña para estufas, de olivera, á 1'20 pesetas el id.

Se sirve todo á domicilio

Sindicato Agrícola-ALELLA VINÍCOLA

NOTA DE PRECIOS PARA EL EJERCICIO DE 1909-10

VINOS A GRANEL

Clases	*Por litro*	*Por carga*
Lacre rojo . .	0'40 ptas.	. . 45 ptas.
Lacre verde. .	0'35 »	. . 40 »
Estilo familiar.	0'25 (*) »	. . 26 »

(*) Este tipo no se expende en partidas menores de 3o litros.

EMBOTELLADOS

Forma Rhin en Cajas de 24 botellas (*)

Lacre rojo de 72 cl. . . .	14'50 ptas.
» » de 40 cl. . . .	8'40 »
Lacre verde de 72 cl.. . .	12'— »
» » de 40 cl.. . .	7'20 »
Bordelesas de 1 litro en cajas de 12 botellas	
Estilo familiar	3'50 ptas.

(*) Especial de lujo para Fondas y Restaurants.

ENVASES

Garrafones de 10—15—20 y 30 litros á 5—5 1/2 — 6 y 8 ptas. respectivamente.
Barriles de roble de 15—30—60—120 y 240 litros á 4—6—10—15 y 27 pesetas.
Botellas-bordelesas y Rhin 3/4, á 0'20 ptas. una; Rhin 1/2, á 0'15 pesetas una.

Embalajes: 1'50 ptas. Caja.

PRECIOS ESPECIALES PARA EL COMERCIO

OBSERVACIONES.—Estos precios se entienden género puesto sobre muelle Barcelona.—Los envases y embalajes se cargarán siempre en factura abonándose el importe de los envases (no embalajes) que se reciban en buen estado, porte ó flete pagado hasta Barcelona.—Todos los géneros viajan á cuenta y riesgo del comprador sin que el Sindicato responda de averías y sustracciones.

Para pedidos diríjanse á **D. Salvador Ellas**, calle Luna n.º 30, Sóller, quien facilita muestras.

Importaciones y Exportaciones

para Francia y demás naciones de Europa

JUAN MIRO BISBAL

Rue Nationale.—CLERMONT-l' Herault.—**Teléfono-19.**

Especialidad en cerezas, ciruelas, almendras, higos y uvas.

Precios económicos y servicio rápido en los pedidos.

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»